

**Zeitschrift:** Heimatschutz = Patrimoine  
**Herausgeber:** Schweizer Heimatschutz  
**Band:** 8 (1913)  
**Heft:** 5: Schmiedekunst

**Vereinsnachrichten:** Convocation à l'Assemblée des délégués = Einladung zur Delegierten-Versammlung

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

**Convocation à l'Assemblée des délégués  
de la Ligue pour la conservation de la Suisse pittoresque (Heimatschutz)**  
samedi, 28 juin 1913 à 4 h. de l'après-midi à l'Athénée à Genève.

**Ordre du jour:** Lecture du procès-verbal de la séance de 1912. Communication du rapport de l'année 1912 et du compte rendu financier. Communication du président sur l'Exposition Heimatschutz de 1914. Résultats du concours d'idées, et programme qui en résulte. — 7 h. Repas en commun à Champel (Hôtel Beau-Séjour).

Les Sections et les Sociétés autorisées à se faire représenter sont invitées à **envoyer la liste de leurs délégués au secrétaire de la Ligue, M. le Dr. G. Boerlin, 1, Bäumleingasse, à Bâle, jusqu'au 15 juin prochain**, afin que l'invitation puisse leur être envoyée directement par le Comité central.

**Convocation à la VIII<sup>e</sup> Assemblée générale  
de la Ligue pour la conservation de la Suisse pittoresque, dimanche le 29 juin  
1913 à 10 h. du matin à Genève, dans la Salle du Grand Conseil (Hôtel de Ville)**

**Ordre du jour:**

1. Ouverture de la séance. Discours du président.
2. Lecture par le Secrétaire du rapport de gestion 1912.
3. Lecture par le Trésorier du rapport financier.
4. Election des commissaires-vérificateurs.
5. Résultats du concours d'idées.
6. Discussion sur quelques sujets intéressant la propagande du Heimatschutz.
7. Fixation de la date et du lieu de la prochaine assemblée générale.

**12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> h. Banquet à l'Hôtel du Lac.**

Après-midi excursion dans les environs. Le matin, dès 8 h. visite de la ville sous la direction de personnes compétentes (Cathédrale, Musée, anciens quartiers, Hôtel de Ville). Rendez-vous: Cour Saint-Pierre. N. B. Pour retenir des logements s'adresser à l'Association des intérêts de Genève, place des Bergues, où un bureau de renseignements sera ouvert jusqu'à 8 h. du soir le samedi 28 juin.

Zürich et Bâle, mai 1913.

**Au nom du Comité de la Ligue,**

Le Président: **E. Bovet.**

Le Secrétaire: **G. Boerlin.**

**Einladung zur Delegierten-Versammlung**

der Schweizerischen Vereinigung für Heimatschutz auf

Samstag den 28. Juni 1913, nachmittags 4 Uhr nach Genf, in den Saal des „Athenée“.

**Tagesordnung:** Verlesung des Protokolls der Delegiertenversammlung von 1912. Mitteilung des Geschäftsberichtes und der Rechnung von 1912. Mitteilungen des Präsidenten über die Landesausstellung 1914. Diskussion des Ideen-Wettbewerbes und seiner Anregungen zum Arbeitsprogramm.

**Um 7 Uhr gemeinsames Nachtessen zu Champel, im Hotel Beau-Séjour.**

Die Sektionen und die zur Entsendung von Delegierten berechtigten Vereine und Körperschaften werden ersucht, **die Liste ihrer Delegierten bis zum 15. Juni an den Schreiber Dr. G. Boerlin, Bäumleingasse 1 in Basel, einzusenden**, damit ihnen die Einladung vom Vorstand zugeschickt werden kann.

**Einladung zur VIII. General-Versammlung**

der Schweizerischen Vereinigung für Heimatschutz auf Sonntag

den 29. Juni 1913, vormittags 10 Uhr nach Genf, in den Grossratssaal (im Stadthaus).

**Traktandenliste:**

1. Eröffnung der Sitzung und Begrüssung durch den Obmann.
2. Mitteilung des Geschäftsberichtes 1912 durch den Schreiber.
3. Rechnungsablegung durch den Säckelmeister.
4. Wahl der Rechnungsrevisoren.
5. Mitteilungen über das Resultat des Ideen-Wettbewerbes.
6. Diskussion über die Anregungen des Wettbewerbes zum Arbeitsprogramm.
7. Feststellung von Ort und Datum der nächsten Generalversammlung.

**12<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Uhr gemeinsames Mittagessen im Hotel du Lac.**

Nachmittags Ausflug in die Umgebung. — Morgens von 8 Uhr an werden die Sehenswürdigkeiten Genfs (Kathedrale, Museum, alte Stadtteile) unter der Leitung von Sachverständigen gezeigt. Treffpunkt: die Cour St. Pierre, vor der Kathedrale. — Wegen des Logierzimmers kann man sich an den Genfer Verkehrsverein (Association des intérêts de Genève) auf der Place des Bergues wenden, wo ein Auskunftsbureau bis Samstag abends 8 Uhr geöffnet ist.

Zürich und Basel, im Mai 1913.

**Namens des Vorstandes der Schweiz. Vereinigung für Heimatschutz,**

Der Obmann: **E. Bovet.**

Der Schreiber: **Dr. G. Boerlin.**